

Programm Interkulturelle Woche
in Stadt und Landkreis Göttingen
25. September bis 2. Oktober 2022



SCHUB- LADEN AUF- DENKEN!

#OFFENGEHT
INTERKULTURELLEWOCHE.DE



Grußwort der Oberbürgermeisterin



Liebe Bürgerinnen und Bürger, dass wir in der Stadt Göttingen das Motto der Interkulturellen Woche „#offengeht“ in die Tat umsetzen, haben wir jüngst nach dem Beginn des Angriffskrieges auf die Ukraine gezeigt. Weit mehr als 1.000 ukrainische Geflüchtete haben seitdem in unserer Stadt einen Zufluchtsort gefunden. Die

Hilfsbereitschaft der Göttingerinnen und Göttinger ist groß; ehrenamtlich tätige Initiativen und Migrant*innen-Selbstorganisationen haben die Geflüchteten mit offenen Armen empfangen. Darüber hinaus ist Göttingen Teil des Bündnisses „Städte Sicherer Häfen“ und bereit, zusätzlich Menschen aufzunehmen, die aus Seenot gerettet wurden.

Die Interkulturellen Wochen der vergangenen Jahre haben uns gezeigt: Vielfalt ist ein Gewinn. In der Stadt Göttingen haben inzwischen 30 Prozent der Bevölkerung einen Migrationshintergrund. Das Zusammenleben und Zusammenwachsen als Stadtgesellschaft über kulturelle Grenzen hinweg geschieht jeden Tag unbemerkt in unseren Quartieren und Nachbarschaften, in der Schule, beim Sport, am Arbeitsplatz. Die Erfolgsgeschichten stehen nicht ständig in der Zeitung, aber sie sind vielfältig und überall zu entdecken.

Der wachsende Antisemitismus und Hassbotschaften in den Sozialen Medien zeigen uns aber auch, dass Demokratie und eine offene Gesellschaft keine Selbstläufer sind, sondern von uns verteidigt werden müssen. Mein Dank gilt daher allen, die zum Gelingen der Interkulturellen Woche beitragen und die jeden Tag aufs Neue beweisen, dass es in unserer Stadt „#offengeht“.

Ihre

Petra Broistedt

Oberbürgermeisterin der Stadt Göttingen

Grußwort des Landrates



Der Landkreis Göttingen ist Heimat und Zuhause für Menschen aus unterschiedlichen Kulturen. Das Zugehen auf diese Menschen und das Zusammensein mit ihnen, die Organisation von Migration und Integration, ist eine wesentliche Aufgabe der Gesellschaft – in der Gegenwart und für die Gestaltung der Zukunft.

Migrant*innen sind ein prägender Teil unseres Gemeinwesens; sie tragen dazu bei, dass wir weltoffen und modern sind und das nach außen deutlich machen. Die Multikulturalität bietet Chancen, ist aber auch mit Herausforderungen verbunden. Um die Chancen nutzen und den Herausforderungen begegnen zu können, sind bei den Migrant*innen der Wille zur Integration und in der aufnehmenden Gesellschaft eine gelebte Willkommenskultur erforderlich. Damit das funktioniert, sind drei Dinge wichtig: gegenseitiges Kennenlernen, beiderseitige Offenheit und wechselseitiges Verständnis. Auch und gerade die überwältigende Teilnahmereitschaft an den diesjährigen Aktivitäten in der Interkulturellen Woche zeigt, wie eine Willkommenskultur in unserem Kreisgebiet funktionieren kann. Das Kooperationsprojekt Interkulturelle Woche macht deutlich, dass gelungene Integration möglich und vielfach bereits Alltag ist.

Die vielfältigen Projekte aus unseren Städten und Gemeinden belegen das Existieren eines starken bürgerschaftlichen und institutionellen Engagements zur Förderung des friedlichen Zusammenlebens. Ich danke allen ehrenamtlichen und hauptamtlichen Projektverantwortlichen für ihre Bereitschaft, während der Interkulturellen Woche einen Beitrag zur Überwindung von Vorurteilen und Missverständnissen zu leisten.

Ihr

Marcel Riethig

Landrat Landkreis Göttingen

INFORMATION

Für die Ankündigungstexte und die Veranstaltungen sind die jeweils angegebenen Veranstalter*innen verantwortlich.

Sofern aus organisatorischen Gründen eine vorherige Anmeldung gewünscht oder ein Eintrittsgeld erhoben wird, ist das bei der jeweiligen Veranstaltung vermerkt.

Das Programm der Interkulturellen Woche findet aufgrund der Corona-Pandemie unter Vorbehalt und Einhaltung der dann geltenden Hygienevorschriften statt, wofür die einzelnen Veranstalter*innen die Verantwortung tragen.

Bitte informieren Sie sich über die am Veranstaltungstag geltenden Corona-Maßnahmen, z. B. auf der Website der Stadt oder des Landkreises Göttingen.



VORPROGRAMM

**Freitag, 16. September, 16:00 bis 20:00 Uhr und
Samstag, 17. September, 9:30 bis 13:30 Uhr**

Empowerment-Fotoworkshop für BIPOC

**Büro für Integration der Stadt Göttingen und
Kunsthaus Göttingen gGmbH**

Oft wird über Menschen berichtet, die Rassismus erfahren. In diesem Workshop erhalten die Teilnehmenden die Möglichkeit, selbst ihre Geschichten zu erzählen. Abstrakt oder persönlich, Fotografie dient als Mittel zum Empowerment. Der Workshop richtet sich an BIPOC (Black, Indigenous and People of Colour), Menschen, die aufgrund ihrer äußeren Erscheinung Rassismuserfahrung machen. Austausch, gegenseitige Unterstützung spielen dabei eine Rolle, es werden auch Grundlagen des Fotografierens und Methoden des Geschichtenerzählens vermittelt. Weitere Informationen dazu unter www.fluechtlingshilfe-goettingen.de/aktuelles/

Bitte melden Sie sich für die zweitägige Veranstaltung unter c.dume@goettingen.de oder 0551 400-3977 an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Kunsthaus Göttingen gGmbH,
Düstere Straße 7, 37073 Göttingen, Forum 3. Obergeschoss**

Samstag, 17. September, 9:45 bis 13:30 Uhr

Wohlfühltag für Frauen

**VHS Göttingen Osterode gGmbH, Taff – Teilhabe und Arbeit
für Familien und Familienservice des Landkreises Göttingen**

Der Wohlfühltag bietet Frauen die Möglichkeit, neue Energie zu schöpfen und Ideen zu bekommen, wie sie auch im Alltag für sich sorgen können. Neben einem Empfang mit Brunch wird es Yoga, Pilates, Zumba, Styling-Beratung und Portraitfotografie geben. Außerdem erfahren Interessierte, wie sie Naturkosmetik selbst herstellen können. Zusätzlich haben die Frauen die Möglichkeit, sich über lokale, entlastende Unterstützungsangebote zu informieren. Betreuung für Kinder ab 3 Jahren durch den Familienservice.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter info@taff37.de oder 0176 74748669 an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: VHS Geschäftsstelle Duderstadt,
Marktstraße 75, 37115 Duderstadt**

Freitag, 23. September bis Sonntag, 25. September,
Freitag, 30. September bis Montag, 3. Oktober,
jeweils 20:00 bis 21:30 Uhr

WIN BACK DAMASKUS

boat people projekt

In einem szenischen Spaziergang durch die Innenstadt versuchen wir, die Stadt Damaskus vor Ort lebendig werden zu lassen. Ein Foto-Archiv und Erinnerungen werden neu zusammengesetzt: durch Schauspiel und AR-Technologie, mit der wir experimentieren. Wir fragen uns: Wer und was bestimmt den öffentlichen Raum in Damaskus damals und heute und wie ist die Situation hier in Deutschland? In arabischer und deutscher Sprache, konzipiert und entwickelt von einem arabisch-deutschen Team.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltungen unter info@boat-people-projekt.de.

Der Eintritt beträgt 6,00 bis 15,00 € (Solibeitrag).

Veranstaltungsort stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Siehe www.boatpeopleprojekt.de.

Samstag, 24. September, 11:00 bis 20:00 Uhr

Interkulturelles Straßenfest

Bürgertreff e. V. Hann. Münden

Das Straßenfest richtet sich an die Menschen im Quartier und an alle, die Lust haben vorbeizuschauen. Es soll einen Straßenflohmarkt, aus verschiedenen Kulturen Essensstände und Stände von den Anwohner*innen geben sowie Spiel und Spaß für die Kinder.

Bitte melden Sie sich für Flohmarktstände an unter hmue-buergertreff-ev@t-online.de oder 05541 9096781.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Rund um den Bürgertreff e. V. Hann. Münden, Ziegelstraße 56, 34346 Hann. Münden

Samstag, 24. September, 15:00 bis 18:00 Uhr

Familienfest

Nachbarschaftsverein Leineberg e. V.

Der Nachbarschaftsverein Leineberg lädt Leineberger*innen zu einem kleinen Familienfest mit buntem Kinderprogramm ein.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Stadtteilbüro Leineberg, Allerstraße 32, 37081 Göttingen, im Freien auf der Wiese

HAUPTPROGRAMM

Sonntag, 25. September, 10:30 Uhr

Ehrenamtliche Stadtführung auf Russisch

Ehrenamtliche Initiative „Göttingen in Deiner Sprache“ des Migrationszentrums Göttingen
Eine herzliche Einladung für alle Neuzugewanderten, die die Stadt und ihre Geschichte kennen lernen möchten!

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter olga-dschun@gmx.net an.

Die Teilnehmer*innenzahl ist begrenzt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Treffpunkt ist am Gänseliesel-Brunnen, Markt, 37073 Göttingen

Sonntag, 25. September, 11:00 bis 14:00 Uhr

3. Internationales Picknick auf der Marktstraße

Caritasverband Südniedersachsen e. V.

Wir lernen einander kennen – egal woher wir kommen.
Wer kann kommen? ALLE.

Vielfalt ist das beste Mittel gegen Einfalt. Gemeinsam mit verschiedenen Akteur*innen wollen wir das 3. Internationale Picknick auf der Marktstraße veranstalten. Jeder ist herzlich eingeladen, etwas zu dem Picknick beizutragen. Sei dabei und mach mit.

Bei Fragen können Sie sich gerne an dettenbach@caritas-suedniedersachsen.de wenden.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Marktstraße, 37115 Duderstadt, unter freiem Himmel vor dem Rathaus

Sonntag, 25. September, 11:00 bis 17:00 Uhr

Tag des offenen Gartens IGG

**Gemeindegruppe IGG der ev.-ref.
Kirchengemeinde Hann. Münden**

Seit Frühjahr 2022 entsteht in Hann. Münden ein Internationaler Gemeinschaftsgarten. Ca. die Hälfte der Fläche wird inzwischen bereits als Gartenfläche benutzt von Menschen aus 8 Nationen. Dieser Garten soll die Integration von Menschen aus anderen Ländern fördern, Vorurteile abbauen und Vertrauen und Hilfsbereitschaft wecken. Ein Rasengrundstück wird zum naturnahen Gartengrundstück. Die Bepflanzung ist so vielfältig wie die dort arbeitenden Menschen. Naturschutz, Klimaschutz und Diversität werden gefördert. Es sollen Geflüchtete, Zugezogene und Mündener*innen angesprochen werden.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Auf dem Rattwerder,
gegenüber vom Hochbad, 34346 Hann. Münden**

Sonntag, 25. September, 14:00 bis 17:00 Uhr

Klimawandel in Nicaragua

Bündnis 90/Die Grünen, Ortsverband Untereichsfeld

Es geht um zwei Vorträge über die Gründe, Auswirkungen und Folgen des Klimawandels in Nicaragua. Hierzu wird der Hauptvortrag von einem nicaraguanischen Ingenieur gehalten, der dort in einem der heißesten Gebiete lebte und im Bereich der Erneuerbaren Energien forschte und arbeitete. Zurzeit ist er in einem Institut für regenerative Energietechnik hier in Deutschland tätig.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Jugendgästehaus Duderstadt,
Adenauerring 23, 37115 Duderstadt**

Montag, 26. September bis Freitag, 30. September

Ausstellung „Interfeminas“

Neumündener Begegnungszentrum, Haus der Nationen

„Interfeminas – Begegnungen im Quartier“ war ein gemeinsames Projekt des Bürgertreff Hann. Münden und der Gemeinwesenarbeit Neumünden im ersten Corona-Jahr 2020.

Das Interfeminas-Projekt stellt Frauenleben aus verschiedenen Perspektiven und Kulturen in der Stadt Hann. Münden vor. An dem Foto-Projekt haben Frauen vieler Generationen mit und ohne Migrationshintergrund mitgewirkt. Alle Fotos sind in und um Hann. Münden entstanden.

Anlässlich der Interkulturellen Woche werden die Foto-Ergebnisse erneut im Rahmen einer Ausstellung von 9:00 bis 17:00 Uhr präsentiert.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Haus der Nationen,
Burckhardtstraße 60, 34346 Hann. Münden**

Montag, 26. September bis Freitag, 30. September

Ausstellung der „Sag Dankeschön!“-Postkarten für Ehrenamtliche

Büro für Integration der Stadt Göttingen

Wir sagen allen Ehrenamtlichen in der Integrationsarbeit und Flüchtlingshilfe ein großes „Dankeschön!“ Im Vorfeld der Interkulturellen Woche hat das Büro für Integration an ausgewählten Standorten Boxen aufgestellt, in welche die Menschen, die von Ehrenamtlichen unterstützt wurden, ihren Dank auf Postkarten schreiben, malen oder basteln konnten. Aus den schönsten Postkarten wurde ein „Sag Dankeschön!“-Plakat erstellt, das an den Kultursäulen plakatiert wird, um dieses „Dankeschön“ in die Stadt zu tragen. Zudem werden während der Interkulturellen Woche alle Postkarten und das Plakat im Foyer des Neuen Rathauses ausgestellt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch 8:00 bis 14:00 Uhr,

Donnerstag 8:00 bis 17:00 Uhr und

Freitag 8:00 bis 13:00 Uhr.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Neues Rathaus,
Hiroshimaplatz 1-4, 37083 Göttingen, Foyer**

Montag, 26. September bis Freitag, 30. September

„Deutschstunde“ – Andere Menschen treffen und Deutsch sprechen

Büro für Integration der Stadt Göttingen

Das Projekt „Deutschstunde“ lädt an fünf Terminen in der Woche Migrant*innen, die Deutsch als Zweit- oder Fremdsprache lernen, zu kleinen Gesprächskreisen ein, bei denen sie die Gelegenheit haben, ihre erworbenen Sprachkenntnisse (mind. A1) anzuwenden und zu erweitern. Während der Interkulturellen Woche werden die ehrenamtlichen Moderator*innen das Motto „#offengeht“ in den verschiedenen Gesprächskreisen mit den Teilnehmer*innen thematisieren.

Gesprächskreise:

Montag 11:00 bis 12:00 Uhr,

Dienstag 16:30 bis 17:30 Uhr,

Donnerstag 11:00 bis 12:00 Uhr und 16:30 bis 17:30 Uhr sowie

Freitag 10:00 bis 11:00 Uhr.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Stadtbibliothek Göttingen,
Gotmarstraße 8, 37073 Göttingen,
Gruppenarbeitsraum im 3. Obergeschoss**

Montag, 26. September bis Samstag, 1. Oktober

Interkulturelle Medien

Stadtbibliothek Göttingen

Die Stadtbibliothek Göttingen stellt zur Interkulturellen Woche eine bunte Mischung internationaler Medien, insbesondere Romane in Fremdsprachen, Sprachlehrbücher sowie Sachbücher über andere Sprachen, Länder und Kulturen in einer Präsentation im Erdgeschoss bereit.

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 10:00 bis 19:00 Uhr sowie Samstag 10:00 bis 16:00 Uhr.

**Veranstaltungsort: Stadtbibliothek Göttingen,
Thomas-Buergenthal-Haus,
Gotmarstraße 8, 37073 Göttingen**

Montag, 26. September bis Sonntag, 2. Oktober

Herbst-Apfel-Woche

Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg und Begegnungsgarten Holtenser Berg

Auch dieses Jahr bieten wir wieder eine bunte Woche rund ums Thema Apfel. Unsere Veranstaltungen sind offen für alle Menschen, unabhängig von Alter, Konfession, sozialem Status oder Herkunft und so barrierearm wie möglich gestaltet, weil #offen geht! Unsere Teilnehmenden sprechen unter anderem Dari, Spanisch, Deutsch und Englisch.

Wenn Ihr etwas braucht, um dabei zu sein, meldet Euch gerne im Nachbarschaftszentrum unter nbz-hoberg@gmx.de oder 0175 3470461 oder WhatsApp / Signal / Telegram. Die einzelnen Termine findet Ihr im Programmheft. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg,
Londonstraße 11a, 37079 Göttingen und
Begegnungsgarten Holtenser Berg, Am Ende der
Brüsselstraße, 37079 Göttingen, Richtung Den-Haag-Straße
hinter den Garagen**

Montag, 26. September, 10:00 bis 12:00 Uhr

Mehrsprachigkeit

MigrantenElternNetzwerk (MEN) Göttingen

Das MigrantenElternNetzwerk Göttingen liest Geschichten auf Arabisch für alle Schüler*innen einer Schule, die Arabisch als Muttersprache sprechen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Die Schule stand bei Redaktionsschluss
noch nicht fest.**

Montag, 26. September, 10:30 bis 13:30 Uhr

Über den Tellerrand – Afghanische Küche einfach und leicht

**ManyWays Familienzentrum und
Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen**

Diese kleine kulinarische Genussreise führt uns nach Afghanistan. Gemeinsam unter Anleitung von Lina und Lilaz lernen wir leichte, einfache Speisen aus Afghanistan vorzubereiten. Neben den landestypischen Gerichten gibt es dabei auch noch Einblicke in die Kultur und Bräuche des Landes.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter info@manyways-familienzentrum.de an.

Die Plätze sind begrenzt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: ManyWays Familienzentrum,
Heikenbergstraße 3, 37431 Bad Lauterberg**

Montag, 26. September, 15:00 bis 18:00 Uhr

Interkulturelles Fußball-Turnier

Haus der Nationen

Gemeinsam kicken verbindet, daher sind alle, die Lust am Fußball spielen haben, herzlich eingeladen, bei einem kleinen Fußball-Turnier mitzumachen. Auf der Grünfläche neben dem Spielplatz des „Haus der Nationen“ können ganz bunt gemischte Gruppen ihr Können unter Beweis stellen. Auch der Bürgertreff Hann. Münden ist dabei! Für die weniger am Fußball Interessierten bietet das Familienzentrum parallel verschiedene sportliche und spaßige Spiele an.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter mayer@gab-suedniedersachsen.de an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Haus der Nationen,
Burckhardtstraße 60, 34346 Hann. Münden,
beim Spielplatz**

Montag, 26. September, 16:00 bis 18:00 Uhr

Waffeln und Spiele in der Ladenpassage

**Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg
und Begegnungsgarten Holtenser Berg**

Zum Start unserer Herbst-Apfel-Woche gibt es in unserer Ladenpassage Waffeln mit Apfelmus aus Äpfeln vom Holtenser Berg, Spaß und Bewegung mit dem Sport- und Spielmobil vom SC Hainberg und vieles mehr.

Bitte meldet Euch für die Veranstaltung unter nbz-hoberg@gmx.de oder 0175 3470461 an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**Ladenpassage Holtenser Berg vom Nahkauf
bis zum Nachbarschaftszentrum, 37079 Göttingen**

Dienstag, 27. September, 10:00 bis 12:00 Uhr

Vortrag „Seelische Gesundheit“ für Frauen

**Gesundheitsmediatorin Pouran Neumann und
Büro für Integration der Stadt Göttingen**

Die kultursensible Gesundheitsmediatorin Pouran Neumann lädt Frauen aus allen Kulturen zu einem Vortrag zum Thema „Seelische Gesundheit“ ein. Die Veranstaltung findet auf Deutsch statt. Falls auch Frauen aus Afghanistan teilnehmen, wird die Veranstaltung zweisprachig durchgeführt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone,
Deisterstraße 10, 37081 Göttingen**

Dienstag, 27. September, 10:00 bis 12:00 Uhr

Picknick im Internationalen Garten

Caritasverband Südniedersachsen e. V.

Um den kulturellen Austausch zu fördern und noch weitere Wege für ein gegenseitiges Kennenlernen zu schaffen, gestalten das Familienzentrum, Café Grenzenlos und der Internationale Garten ein Picknick. Hierzu sind ALLE herzlich eingeladen! Wer mag, kann ein landestypisches Essen mitbringen und so zu einem reichhaltigen Buffet beitragen. Es soll die Möglichkeit von intergenerationalen und ethnischen Begegnungen geschaffen werden. Außerdem wird es eine Ausstellung zu dem Thema „Menschen und Rechte sind unteilbar“ geben.

Bei Fragen können Sie sich gerne an dettenbach@caritas-suedniedersachsen.de wenden. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Internationaler Garten an der Talwiese, 37115 Duderstadt (in der Nähe vom Freibad)

Dienstag, 27. September, 10:00 bis 13:00 Uhr

Malen! Wir wetten! Sie können das!

Neumündener Begegnungszentrum, Haus der Nationen

Malaktion für Erwachsene, die denken, dass sie nicht malen können. Unter Anleitung von Conny Hiller werden alle zu Künstler*innen.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter petersen@gab-suedniedersachsen.de an. Es gibt ein begrenztes Platzangebot für 10 Personen. Um rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Haus der Nationen, Burckhardtstraße 60, 34346 Hann. Münden

Dienstag, 27. September, 15:00 bis 16:30 Uhr

Sprachlerncafé Hann. Münden

VHS Göttingen Osterode gGmbH, Geschäftsstelle Hann. Münden

Anlässlich der Interkulturellen Woche lassen wir das Sprachlerncafé der VHS Hann. Münden wiederaufleben und beginnen ein Semesterprojekt, in dem sich alles um Gespräche und Sprache dreht: Das Sprachlerncafé ist ein Treffpunkt für alle, die bei Kaffee, Tee und Keksen in lockerer Atmosphäre mit Menschen aus anderen Ländern ins Gespräch kommen wollen. Personen, die üben wollen Deutsch zu sprechen, sind ebenso willkommen wie Personen, die sie dabei unterstützen – und nebenbei vielleicht sogar selbst in eine neue Sprache hineinschnuppern.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: VHS Göttingen Osterode gGmbH, Wilhelmshäuser Straße 90, 34346 Hann. Münden

Dienstag, 27. September, 18:00 bis 19:30 Uhr

Schnupperkurs Koreanisch A1.1 – Online-Veranstaltung

VHS Göttingen Osterode gGmbH

Für Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse. Die Dozentin bietet Ihnen eine erste Einführung in die koreanische Sprache und Kultur. Bitte beachten Sie, dass die Unterrichtssprache Englisch ist.

Bitte melden Sie sich für die Online-Veranstaltung unter info@vhs-goettingen.de oder 0551 4952-110 an. Die Zugangsdaten werden Ihnen dann zugeschickt. Die Teilnahme ist kostenfrei.



**Dienstag, 27. September,
18:00 bis 19:30 Uhr und 20:00 bis 21:30 Uhr**

Latin Dance & Rhythm

Nuestra América Göttingen e. V.

Lerne auf leichte Art und Weise Elemente verschiedener latein-amerikanischer Tänze kennen: Salsa, Bachata, Cumbia, Reggaeton, Merengue, Chacarera etc. Ihr lernt nach dem Prinzip: FUN & EASY TO DO. Du musst nicht tanzen können! Lockere, sportliche Kleidung wird empfohlen. Jeder tanzt für sich, ein*e Partner*in ist nicht nötig. Für Erwachsene und Kinder ab 16 Jahre in Begleitung mit Eltern.

Nuestra América Göttingen e.V. ist ein lateinamerikanischer Kultur- und Integrationsverein. Ihr lernt von erfahrenen Tanzlehrer*innen sowie Tänzer*innen und werdet auch ein Stück Lebensgefühl mitnehmen.

Wir bieten zwei getrennte Workshops an um 18:00 Uhr und 20:00 Uhr.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Christophorus Gemeinde,
Theodor-Heuss-Straße 47, 37075 Göttingen, Gemeindesaal**

Dienstag, 27. September, 18:00 bis 21:00 Uhr

Workshop „Ungarn interkulturell“

Judit Molnár PhD, Finnisch-Ugrisches Seminar der Georg-August-Universität Göttingen

In jüngster Zeit ist Ungarn in aller Munde. Doch wie sind die Ungarn wirklich? Was charakterisiert die ungarische Gesellschaft: Individualismus oder Kollektivismus, Modernität oder Traditionalismus? Wie kommunizieren die Ungarn und wie kommuniziert man mit ihnen? Welches Familienbild haben sie und welche Rolle spielt die Frau in der ungarischen Gesellschaft? Wie sehen die Ungarn das Ausland? Diese und ähnliche Fragen möchten wir in unserem interkulturellen Workshop diskutieren und beantworten. Selbstverständlich haben Sie auch die Möglichkeit, in die ungarische Sprache hineinzuschnuppern.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter jmolnar@uni-goettingen.de oder 0551 3924588 an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Kulturwissenschaftliches Zentrum,
Heinrich-Düker-Weg 14, 37073 Göttingen, Raum 0.607**

Dienstag, 27. September, 18:30 bis 20:30 Uhr

Austauschtreffen für ehrenamtliche Deutschlehrer*innen

Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen

Eine herzliche Einladung an alle, die ehrenamtlich Deutsch unterrichten. Beim Treffen haben Sie die Möglichkeit, sich mit anderen ehrenamtlichen Lehrer*innen über Ihre Erfahrungen auszutauschen. Welche Lernmethoden gibt es? Wo finde ich Unterrichtsmaterial? Worauf sollte ich achten? Alle diese Fragen versuchen wir gemeinsam zu beantworten.

Bitte melden Sie sich verbindlich für die Veranstaltung unter ehrenamt.miz.goettingen@evlka.de an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen,
Neustadt 18, 37073 Göttingen**

Dienstag, 27. September, 19:00 bis 22:00 Uhr

Sprachencafé

Weltladencafé / Sprachencafé Göttingen

An diesem Tag trifft sich Göttingens Sprachencafé im Rahmen der Interkulturellen Woche. Hast du Lust auf sprachlichen und kulturellen Austausch? Dann bist du hier genau richtig! In gemütlicher Runde treffen wir uns im Weltladencafé von 19:00 bis 22:00 Uhr.

Bitte melde dich für die Veranstaltung unter interkulturelle-woche@weltladencafe.de an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Weltladencafé,
Nikolaistraße 10, 37073 Göttingen**

Dienstag, 27. September, 21:00 bis 23:00 Uhr

Konzert mit Mal Élevé **Support: Sorah**

musa – Das Kulturzentrum

Der ehemalige Frontsänger von Irie Révoltés fackelt nicht lange, sondern geht gleich auf die Barrikaden. Seine Songs sind eine Kampfansage gegen Faschismus, Kapitalismus und Sexismus und zugleich ein Aufruf zu weltweiter Solidarität. Für Mal Élevé sind politischer Protest und Zusammenhalt untrennbar miteinander verbunden. Und dieses Gemeinschaftsgefühl ist auf seinen Konzerten zu spüren. Mit seiner Mischung aus Reggae, Dancehall, Ska, Rap und Punk bringt er das Publikum zum Durchdrehen, bis der ganze Saal wackelt.

Der Eintritt beträgt im Vorverkauf 18,00 €
und an der Abendkasse 22,00 €.

**Veranstaltungsort: musa – Das Kulturzentrum,
Hagenweg 2a, 37081 Göttingen**

Mittwoch, 28. September, ab 8:30 Uhr

Informationsstand in Göttingen **zu den Leistungen des Bildungs-** **und Teilhabepakets**

Fachbereich Jobcenter, Netzwerkarbeit
Bildung und Teilhabe, Landkreis Göttingen

Kinder und Jugendliche aus Familien mit geringem Einkommen sollen Angebote in KiTa, Schule und Freizeit gleichberechtigt nutzen können! Das Thema Bildung und die Teilhabe am sozio-kulturellen Leben in der Gemeinschaft sind der Schlüssel zur Herstellung von Chancengleichheit. Anspruchsberechtigt sind Kinder und junge Menschen, wenn sie bzw. ihre Eltern eine der folgenden Leistungen beziehen: Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld plus Kindergeld, Kinderzuschlag plus Kindergeld, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz.

Am Informationsstand erfahren Sie, welche Leistungen bezuschusst werden und wie man die Zuschüsse bekommt, und Sie können Fragen stellen.

**Veranstaltungsort: Jobcenter Stadt Göttingen,
Philipp-Reis-Straße 2A, 37075 Göttingen, über den
Eingang „Grüner Weg“ im Flurbereich des Erdgeschosses
oder 2. Obergeschoss**

Mittwoch, 28. September, 9:00 bis 13:00 Uhr

Berufseinstieg in Deutschland & **Bewerbungsmappencheck**

VHS Göttingen Osterode gGmbH, Projekt Integrations-
Coaching Plus und TAfF – Teilhabe und Arbeit für Familien

Wie finde ich eine Arbeit? Die Veranstaltung richtet sich an Migrant*innen und Geflüchtete. Sie vermittelt Wissen für den beruflichen Einstieg: Wie sieht eine gute Bewerbung aus? Welche Infos zum Einstieg in die Arbeit benötige ich? Wo finde ich Unterstützung? Auf diese und weitere Fragen wird es Antworten geben. Die eigene Bewerbungsmappe kann für einen Check mitgebracht werden. Die Veranstaltung wird von Mitarbeiterinnen der VHS Göttingen geleitet. Eine Kinderbetreuung ist auf Anfrage möglich. Sollte eine Präsenzveranstaltung nicht möglich sein, findet das Seminar via ZOOM statt.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter
j.deitermann@vhs-goettingen.de oder 0551 4952273 an.
Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Familienzentrum Rosdorf,
Anne-Frank-Weg 2, 37124 Rosdorf**

Mittwoch, 28. September, 9:30 Uhr

Dreisprachige Bilderbuchlesung **(Dari/Farsi, Deutsch und Finnisch)**

Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen

Eine dreisprachige Bilderbuch-Betrachtung für Kinder ab 1 Jahr mit ihren Eltern. Im Anschluss der Vorstellung ist es möglich, an der internationalen Eltern-Kind-Griffbereit-Gruppe teilzunehmen. Für Eltern gibt es Kaffee/Tee und Kekse sowie Raum zum Kennenlernen des Familienzentrums und zum Austausch untereinander. Kinder können miteinander spielen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Familienzentrum,
Anne-Frank-Weg 2, 37124 Rosdorf**

Mittwoch, 28. September, 10:00 bis 13:00 Uhr

Kulinarische Begegnungen in der Weststadt

Weststadtzentrum Göttingen

Das Weststadtzentrum Göttingen lädt zu einer Begegnung mit den Esskulturen des Stadtteils ein. Familien aus verschiedenen Regionen der Welt bereiten spezifische Speisen vor, die wir gemeinsam genießen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Weststadtzentrum Göttingen,
Pfalz-Grona-Breite 84, 37081 Göttingen**

Mittwoch, 28. September,
10:30 bis 12:00 Uhr und 14:30 bis 16:00 Uhr

Ein diakonischer Spaziergang am „Tor zur Freiheit“

Innere Mission im Grenzdurchgangslager Friedland

Seit mehr als 75 Jahren ist das Grenzdurchgangslager Friedland für über 4 Millionen Menschen die erste Station in Deutschland; von Anfang an ist auch die Innere Mission als diakonische Einrichtung der Kirche hier aktiv. Ein Rundgang durch das Lager (ca. 1,5 km) stellt die verschiedenen Arbeitsbereiche vor, von der Kapelle und der Einkleidung über die Beratungsangebote und das Frauenzentrum bis zu Kinderhaus und Vorschule.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter 05504 98161 an. Pro Führung ist die Zahl der Teilnehmenden auf 12 Personen begrenzt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Start- und Zielpunkt
ist um 10:30 Uhr und um 14:30 Uhr
jeweils vor dem Museum Friedland direkt am Bahnhof.**

Mittwoch, 28. September, 16:00 Uhr

Apfel-Spaziergang

Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg und Begegnungsgarten Holtenser Berg

Wir treffen uns im Begegnungsgarten Holtenser Berg und gehen Äpfel pflücken zu den Obstbäumen auf dem Holtenser Berg. Wenn vorhanden, bringt bitte einen Obstpflücker und Taschen mit. Anschließend gibt es einen gemeinsamen Snack im Garten.

Bitte meldet Euch für die Veranstaltung unter nbz-hoberg@gmx.de oder 0175 3470461 an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Begegnungsgarten Holtenser Berg,
Am Ende der Brüsselstraße, 37079 Göttingen, Richtung
Den-Haag-Straße hinter den Garagen**

Mittwoch, 28. September, 16:00 bis 20:00 Uhr

Offene Sprechstunde

Refugee Law Clinic Göttingen e. V.

Wir als Refugee Law Clinic Göttingen bieten den Ratsuchenden seit 2016 kostenlose Rechtsberatung sowie sonstige Hilfeleistungen an. Unsere Arbeit beschränkt sich auf außergerichtliche Rechtsberatung im Asyl- und Ausländerrecht als auch in den Rechtsgebieten des Arbeits- und Sozialrechts, soweit diese im Zusammenhang mit dem Asyl- und Ausländerrecht stehen.

Im Rahmen der Interkulturellen Woche bieten wir den Ratsuchenden von 16:00 bis 20:00 Uhr eine offene Sprechstunde an! Kommt gerne vorbei!

Gerne könnt Ihr Euch schon vorher unter beratung@rlc-goettingen.de anmelden.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: AStA der Universität Göttingen,
Goßlerstraße 16a, 37073 Göttingen**

Mittwoch, 28. September, 17:30 bis 19:30 Uhr

Lesung mit Rita J. Sührig

DRK Familienzentrum Osterode

Rita J. Sührig wird aus ihrem Buch „Das Medaillon“ vier kurz Geschichten lesen. Diese Geschichten wird sie mit Musik untermalen. Dieses Angebot richtet sich an Erwachsene und Jugendliche.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter familie@drk-kv-osterode.org an.

Die Teilnehmer*innenzahl ist auf 20 Personen begrenzt.

Der Eintritt beträgt 1,00 €.

**Veranstaltungsort: DRK Familienzentrum,
Am Schilde 19, 37520 Osterode**

Mittwoch, 28. September, 18:00 bis 20:00 Uhr

Offene Fraktionssitzung – Vielfalt und Teilhabe in Göttingen

FDP Ratsfraktion Göttingen

Fünfmal im Jahr lädt die FDP Ratsfraktion Göttingen zur „Offenen Fraktionssitzung“ ein. Im Rahmen der Interkulturellen Woche wollen wir uns dieses Mal dem Thema Vielfalt und Teilhabe in Göttingen widmen.

Wie werden Toleranz und Weltoffenheit in Göttingen gelebt? Wie wird mit Antisemitismus und Rassismus umgegangen? Welchen Beitrag leisten kommunale Strukturen und das Integrationskonzept der Stadt? Diese und weitere Fragen wollen wir diskutieren und mit den Teilnehmenden ins Gespräch kommen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Holbornsches Haus,
Rote Straße 34, 37073 Göttingen**

Mittwoch, 28. September, 18:00 bis 21:00 Uhr

Integratives Fußball-Turnier und Interkultureller Kochabend

Quartiersbüro Zietenerrassen, SC Hainberg und RunderTischZieten (RTZ)

Wir laden alle weltoffenen Menschen, die am interkulturellen Austausch interessiert sind, zu einem integrativen Fußball-Turnier ein. Für alle, die sich nicht für Fußball interessieren, veranstalten wir zeitgleich einen interkulturellen Kochabend.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter Lars.willmann@sc-hainberg.de an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: SC Hainberg 1980 e. V.,
Bertha-von-Suttner-Straße 2, 37085 Göttingen,
Vereinsgebäude**

Mittwoch, 28. September, 19:30 bis ca. 21:30 Uhr

Moving Things – Filmabend zu Materialität und Migration

Museum Friedland

„Bag Mohajer – Tasche des Flüchtlings“ erzählt die Geschichte von Hakim, Mansour und Morteza, die aus gestrandeten Booten und Schwimmwesten auf Lesbos Taschen schneiden. Sie erzählen ihre Fluchtgeschichte und tragen diese an Orte, die für sie selbst unerreichbar sind.

Von unerreichbaren Orten handelt auch der zweite Film des Abends „District Zero“: Maamun repariert in einem jordanischen Flüchtlingslager die Handys anderer Menschen und erhält ihnen so ihre Erinnerungen.

Im Anschluss an die Filme gibt es ein Gespräch mit Adrian Oeser, dem Regisseur von „Bag Mohajer“.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Kino Méliès,
Bürgerstraße 13, 37073 Göttingen**

Donnerstag, 29. September, 9:30 bis 11:00 Uhr

Spiele selber machen

Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen

Wir wollen mit Eltern (von Kindergarten-Kindern) einfache Spiele selber basteln. Das Material bringen wir mit. Die Eltern können aus drei verschiedenen Vorlagen auswählen. Das gebastelte Spiel kann mit nach Hause genommen werden. Zusammen können dann die Eltern und die Kinder zuhause spielen.

Die Veranstaltung wird betreut vom Rucksack-Team der Jona Kita.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone,
Deisterstraße 10, 37081 Göttingen**

Donnerstag, 29. September, 10:00 bis 12:00 Uhr

Wir starten Neues im Quartier – ein neues GWA-Projekt

Caritasverband Südniedersachsen e. V.

Begegnungszentrum „WirDerStadt“: In Duderstadt startet ein neues Quartiersmanagement-/Gemeinwesenarbeits-Projekt über drei Jahre im Bereich der Kolpingstraße. In interaktiver Zusammenarbeit mit den ansässigen Bewohner*innen sollen vielfältigste Angebote entstehen. An diesem Tag soll dieses Vorhaben präsentiert werden.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter lubojanski@caritas-suedniedersachsen.de an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Inklusiver Campus Duderstadt,
Neutorstraße 6, 37115 Duderstadt**

Donnerstag, 29. September, 10:00 bis 12:30 Uhr

Interkulturelles Frauen-Frühstück

Neumündener Begegnungszentrum, Haus der Nationen

Gemeinsam frühstücken und andere Kulturen kennen lernen. Zusammen mit der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Hann. Münden lädt die Gemeinwesenarbeiterin für den Stadtteil Neumünden zum Interkulturellen Frühstück für Frauen ein. Neben Köstlichkeiten aus anderen Ländern gibt es eine Übersicht über Beratungsangebote im Stadtgebiet. Kinder können gerne mitgebracht werden.

Bitte bringen Sie für das Buffet etwas mit, was typisch für IHR Frühstück ist.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Haus der Nationen,
Burckhardtstraße 60, 34346 Hann. Münden**

Donnerstag, 29. September, 14:00 bis 16:00 Uhr

Kostenlose Impfberatung und Impfangebot für Kinder und Jugendliche (0 bis 17 Jahre)

Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis Göttingen

Wir bieten als offenes Angebot eine Impfung für Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre, einen Impfpass-Check und eine Impfberatung nach den allgemeinen Schutzimpfung-Empfehlungen der Ständigen Impfkommission. Bitte bringen Sie den Impfpass mit, wenn vorhanden.

Gerne können Sie sich auch schon vorher unter gesundheitsamt@goettingen.de anmelden und eine Kopie des Impfpasses mitschicken.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis Göttingen,
Theaterplatz 4, 37073 Göttingen, Tiefparterre**



Donnerstag, 29. September, 14:00 bis 16:00 Uhr

Kostenlose Corona-Schutzimpfung für Erwachsene ab 18 Jahre

Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis Göttingen

Wir bieten als offenes Angebot eine Corona-Schutzimpfung für Erwachsene ab 18 Jahre als Erstimpfung, Zweitimpfung oder Boosterimpfung nach den allgemeinen Schutzimpfung-Empfehlungen der Ständigen Impfkommission. Hierzu werden Impfstoffe von Biontech, Moderna und Novavax eingesetzt. Bitte bringen Sie den Impfpass mit, wenn vorhanden, und ein Ausweisdokument.

Gerne können Sie sich auch schon vorher unter gesundheitsamt@goettingen.de anmelden.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis Göttingen, Theaterplatz 4, 37073 Göttingen, 1. Obergeschoss

Donnerstag, 29. September, 14:00 bis ca. 17:00 Uhr

Volkserzählungen, Redensarten und Sagen aus aller Welt

Integrationsbüro Landkreis Göttingen

Unterhaltsame Redensarten, Sagen und spannende Symbole aus allen Ecken dieser Welt. Ein gemeinsamer Nachmittag mit Speisen und Getränken bei verschiedenen Volkserzählungen.

Wissen Sie, was das orientalische ‚Auge‘ für eine Bedeutung hat? Oder können Sie von dem orientalischen ‚Auge‘ erzählen? Kurz gesagt: Bleiben bei Ihnen auch immer derartige Erzählungen im Gedächtnis hängen?

Wir laden Interessierte zu einem interkulturellen Austausch ein: In freundlicher Atmosphäre erzählen wir einander von uns bekannten Sagen, Sprüchen oder Symbolen aus verschiedenen Kulturen. Eine Bereicherung für jede*n, die oder der sich für Kulturen interessiert. Für Verpflegung ist natürlich gesorgt. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter Fluechtlinge@landkreisgoettingen.de an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: AWO Familienzentrum Bad Sachsa, Ringelstraße 48, 37441 Bad Sachsa

Donnerstag, 29. September, 14:00 Uhr bis ca. 15:30 Uhr

Präsenz- und Online-Veranstaltung – Wie kann man die Leistungen des Bildungs- und Teilhabepakets erhalten?

Fachbereich Jobcenter,

Netzwerkarbeit Bildung und Teilhabe, Landkreis Göttingen, Büro für Integration der Stadt Göttingen

Kinder und Jugendliche aus Familien mit geringem Einkommen sollen Angebote in KiTa, Schule und Freizeit gleichberechtigt nutzen können! Das Thema Bildung und die Teilhabe am soziokulturellen Leben in der Gemeinschaft sind der Schlüssel zur Herstellung von Chancengleichheit.

Anspruchsberechtigt sind Kinder und junge Menschen, wenn sie bzw. ihre Eltern eine der folgenden Leistungen beziehen: Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld plus Kindergeld, Kinderzuschlag plus Kindergeld, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz.

In dieser Informationsveranstaltung erfahren Sie, welche Leistungen bezuschusst werden und wie man die Zuschüsse bekommt, und Sie können Fragen stellen.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung beim Büro für Integration unter m.grote@goettingen.de an und teilen Sie mit, ob Sie in Präsenz oder online teilnehmen möchten.

Die Zugangsdaten werden Ihnen dann zugeschickt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: online oder Neues Rathaus, Hiroshimaplatz 1-4, 37083 Göttingen, Raum Thorn (126) im 1. Obergeschoss

Donnerstag, 29. September, 15:00 bis 18:00 Uhr

Um die Welt mit Buttons und Bonveno

Bonveno Göttingen gGmbH

Die Bonveno lädt alle großen und kleinen Göttinger*innen zu einer bunten Mitmachaktion in die Obere Karspüle 30 ein. Wer Lust hat, kann einen eigenen Button gestalten und mit nachhause nehmen. Zudem gibt es frisches Popcorn und Informationen zu ehrenamtlichem Engagement, Patenschaften und Flüchtlingssozialarbeit bei der Bonveno.

Eine vorherige Anmeldung ist nicht notwendig –

Kommen Sie einfach vorbei!

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Bonveno-Unterkunft,
Obere Karspüle 30, 37073 Göttingen**

Donnerstag, 29. September, 16:00 Uhr

Apfelsaft pressen

Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg und Begegnungsgarten Holtenser Berg

Wir treffen uns im Begegnungsgarten, um Saft mit einer Hand-Apfelpresse zu pressen. Bitte mitbringen: Schneidebrett, Messer, frisch gewaschene Äpfel und Flaschen mit Verschluss.

Bitte meldet Euch für die Veranstaltung unter nbz-hoberg@gmx.de oder 0175 3470461 an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Begegnungsgarten Holtenser Berg,
Am Ende der Brüsselstraße, 37079 Göttingen, Richtung
Den-Haag-Straße hinter den Garagen**

Donnerstag, 29. September, 17:00 bis 18:30 Uhr

Singend Deutsch lernen

KAZ und Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen

Sprache lernt man besonders gut, indem man singt. Unter Anleitung von Rodolfo Olivera und in Begleitung von Gitarre und Perkussion werden bekannte internationale Lieder auf Deutsch gesungen. Dabei wird spielend die Aussprache geübt.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung an unter rudyolivera44@hotmail.com oder mail@kaz-goettingen.de

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Freiraum im KAZ,
Bürgerstraße 15, 37083 Göttingen**

Donnerstag, 29. September, 17:00 bis 18:30 Uhr

„Zeig mir, wo du betest“ – Spaziergang zwischen Kirche und Moschee

Pastorin C. Scheller (Christophorusgemeinde) und Imam H. Dallali (Al-Iman-Moschee)

Ein Spaziergang für Menschen von 5 bis 105 Jahren mit einer kurzen Erkundung der Christophoruskirche in der Theodor-Heuss-Straße, einem Gesprächsimpuls für den Weg und einem kurzen Besuch in der Al-Iman-Moschee in der Arndtstraße. Der Weg umfasst hin und zurück knapp 600 Meter.

Gerne können Sie sich auch schon vorher unter charlotte.scheller@evlka.de anmelden.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort:
Startpunkt ist Christophorusgemeinde Göttingen,
Theodor-Heuss-Straße 47, 37075 Göttingen**

Donnerstag, 29. September, 17:30 bis 20:00 Uhr

Diversitätsoffeneres Communitybuilding

**BiPlus Göttingen und Büro für Integration
der Stadt Göttingen**

In dem Workshop von BiPlus Göttingen werden Migrant*innen und Nicht-Migrant*innen empowert, einen positiven Umgang mit gesellschaftlichen Diversitäten zu finden und ihr Umfeld diversitätsoffener zu gestalten. Das Wissen um Diversitäten und Herausforderungen von mehrfach marginalisierten Mitmenschen wird erweitert und reflektiert. Andererseits wird praktisch erarbeitet, proaktiv Diversitätsbewusstsein und -offenheit in den eigenen Communities umzusetzen. Der Workshop richtet sich an Queermigrant*innen sowie an Migrant*innen und Queere, die jeweils ein diversitätsoffeneres Umfeld schaffen wollen.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung beim Büro für Integration unter y.mascioni@goettingen.de an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Neues Rathaus, Hiroshimaplatz 1-4,
37083 Göttingen, Raum Cheltenham (118), 1. Obergeschoss**

Donnerstag, 29. September, 18:00 bis 21:30 Uhr

InterKULTUR in Duderstadt – Musik und Kunst im MehrGenerationenHaus

Kreismusikschule in der KVHS Südniedersachsen gGmbH

Die Kreismusikschule veranstaltet ein Orchesterkonzert und einen Filmabend in Kooperation mit dem JuFi – das Mehr-GenerationenHaus in Duderstadt, der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Duderstadt und der werkstatt.mosler. Ein Empfang zu Beginn, ein Come-Together mit Bewirtung nach dem Konzert und der Dokumentarfilm „Zauberflöte – inkognito“ über das legendäre Gemeinschaftsprojekt 2017 mit Darstellern aus neun Ländern bilden den Rahmen der Veranstaltung. Eingeladen sind generationsübergreifend Bürger*innen jeglicher Herkunft, Religion und Kultur mit und ohne Migrationshintergrund.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter gottschalk_sabine@t-online.de oder 0170 2974112 an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

**JuFi – das MehrGenerationenHaus Duderstadt,
Schützenring 6, 37115 Duderstadt**

Donnerstag, 29. September, 18:30 bis 20:00 Uhr



Ehrenamtlich dolmetschen für Geflüchtete im Landkreis Göttingen – Ein politischer Erfahrungsaustausch

**Bündnis 90/Die Grünen,
Kreisverband Göttingen, AG Vielfalt**

Sprache verbindet – Sprache integriert.

Der Kontakt zu ehrenamtlichen Dolmetscher*innen und aufsuchenden Flüchtlingssozialarbeiter*innen erleichtert daher das Ankommen Geflüchteter. Behörden nutzen deswegen gern diese ehrenamtliche Struktur, aber: Der Anspruch an die Ehrenamtlichen ist groß, denn Dolmetscher*innen bekommen ungefiltert Stimmungen, Probleme und Konflikte mit, die nur durch Sprachverständnis vermittelt werden können.

Im Austausch mit ehrenamtlichen Dolmetscher*innen wollen wir mehr zur gängigen Praxis und den Herausforderungen im Landkreis Göttingen erfahren.

Bitte melden Sie sich für die Online-Veranstaltung unter anmeldung@gruene-goettingen.de an. Die Zugangsdaten für das Zoom-Meeting werden Ihnen dann zugeschickt. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Donnerstag, 29. September, 19:00 bis 22:00 Uhr



Über den Tellerrand – Interkulturelles Kochen aus der Kiste: Türkische Küche

Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen

Bei diesem Kochangebot gehen wir gemeinsam digital auf kulinarische Genussreise: jede*r an ihrem/seinem Herd und doch gemeinsam! Neben den landestypischen Gerichten gibt es dabei auch noch Einblicke in die Kultur und Bräuche der Türkei. Die türkische Küche ist unglaublich vielfältig, abwechslungsreich und eine Frischeküche.

Praktisch dabei ist, dass auf Wunsch alle Zutaten per Kiste geliefert werden (Stadtgebiet Göttingen) und man sich die Zeit der Suche nach landestypischen Zutaten sparen kann. Eine Teilnahme ist aber auch ohne Buchung der Zutatenkiste (Preis auf Anfrage) möglich.

Bitte melden Sie sich für die Online-Veranstaltung unter efb-goettingen@evlka.de oder 0551 38905310 an.

Die Zugangsdaten werden Ihnen dann zugeschickt.

Die Teilnahme kostet 28,00 €.

Freitag, 30. September, ab 8:30 Uhr

Informationsstand in Duderstadt und Hann. Münden zu den Leistungen des Bildungs- und Teilhabepakets

Fachbereich Jobcenter, Netzwerkarbeit Bildung und Teilhabe, Landkreis Göttingen

Kinder und Jugendliche aus Familien mit geringem Einkommen sollen Angebote in KiTa, Schule und Freizeit gleichberechtigt nutzen können! Das Thema Bildung und die Teilhabe am soziokulturellen Leben in der Gemeinschaft sind der Schlüssel zur Herstellung von Chancengleichheit.

Anspruchsberechtigt sind Kinder und junge Menschen, wenn sie bzw. ihre Eltern eine der folgenden Leistungen beziehen: Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe, Wohngeld plus Kindergeld, Kinderzuschlag plus Kindergeld, Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz.

Am Informationsstand erfahren Sie, welche Leistungen bezuschusst werden und wie man die Zuschüsse bekommt, und Sie können Fragen stellen.

**Veranstaltungsorte: Jobcenter Duderstadt,
Industriestraße 16, 37115 Duderstadt, Erdgeschoss
und Jobcenter Hann. Münden,
Auefeld 10, 34346 Hann. Münden**

Freitag, 30. September, 10:00 Uhr

Dreisprachiges Erzähltheater (Deutsch, Englisch und Russisch)

Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen

Ein dreisprachiges Erzähltheater mit Bilderkarten für Kinder ab 1 Jahr mit ihren Eltern. Im Anschluss der Vorstellung ist es möglich, an der internationalen Eltern-Kind-Griffbereit-Gruppe teilzunehmen. Für Eltern gibt es Kaffee/Tee und Kekse sowie Raum zum Kennenlernen des Familienzentrums und zum Austausch untereinander. Kinder können miteinander spielen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Familienzentrum auf Inklusiver Campus,
Neutorstraße 6, 37115 Duderstadt**

Freitag, 30. September, 10:00 bis 12:30 Uhr

Frauenfrühstück im Bürgertreff

Bürgertreff e. V. Hann. Münden

Wir veranstalten ein Interkulturelles Frauenfrühstück. Alle Frauen, Mädchen und Kinder sind herzlich eingeladen.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung an unter hmue-buergertreff-ev@t-online.de oder 05541 9096781.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Bürgertreff e. V. Hann. Münden,
Ziegelstraße 56, 34346 Hann. Münden**

Freitag, 30. September, 14:00 bis 18:00 Uhr

Tag der offenen Tür

Haus der Nationen

Geboren, gearbeitet, behandelt oder gelebt im ehemaligen Vereinskrankenhaus? Vieles hat sich verändert, seitdem über den Dächern von Neumünden kein Krankenhaus mehr ist, sondern das „Haus der Nationen“. Doch nach wie vor verändert das Haus Leben. Es erzählt und sammelt weiterhin Geschichten. Neben Arbeits- und Berufsförderungsmaßnahmen, die hier heute stattfinden, dient es als Wohnanlage für Geflüchtete und beherbergt auch das Neumündener Begegnungszentrum.

Es besteht die Möglichkeit, eine Führung durch das Hauptgebäude zu machen, sowie neue und alte Bekannte zu treffen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort: Haus der Nationen,
Burckhardtstraße 60, 34346 Hann. Münden**

Freitag, 30. September, 14:00 bis 18:00 Uhr

Interkulturelles Nachbarschaftsfest der Vielfalt in Grone

Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone

An diesem Tag bieten die Außenflächen des Groner Nachbarschaftszentrums die ideale Gelegenheit für Menschen aus aller Welt, miteinander ins Gespräch zu kommen und Gemeinsamkeit zu erleben. Von 14:00 bis 18:00 Uhr können alle Interessierten Spaß haben, feiern und traditionelle Speisen genießen – und auch neue Kontakte knüpfen. Für die musikalische Unterhaltung sorgen die African Culture Group und die Reggae-Band Blessed & Irie. Neben Tanzaufführungen aus aller Welt wird auch ein weiteres Highlight beste Stimmung garantieren: „Fural“, eine Partyform aus Westafrika, die einer Musikbox oder Karaoke ähnlich ist. Wer mitmachen möchte, kann einfach beim DJ seine Wunschsongs auf dem Handy oder einem USB-Stick vorbeibringen. Zu den individuellen Klängen kann dann nach Herzenslust getanzt und gesungen werden – oder einfach nur genießen und entspannen. Die kleinen Besucher*innen können sich auf Spiel und Spaß auf der Wiese freuen.

Anmeldungen für Stände, Mitmachaktionen und Kurzauftritte unter s.koch@nachbarschaftszentrum-grone.de oder 0551 3848120. Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort:
Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone,
Deisterstraße 10, 37081 Göttingen**

Freitag, 30. September, 15:00 Uhr und 16:00 Uhr

Zweisprachige Erzählung mit Basteln

Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen

Das ist die Geschichte von dem kleinen Affenbaby, das seine Mutter sucht. Im Dschungel trifft es auf unterschiedliche Tiere. Die geben immer mehr Hinweise... Es wird immer abwechselnd auf Englisch und auf Deutsch erzählt. Dazu werden die Bilder der Geschichte gezeigt. Am Ende kann noch etwas zu der Geschichte gebastelt werden.

Die Veranstaltung wird betreut vom

Griffbereit-Team in Grone-Süd.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

**Veranstaltungsort:
Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone,
Deisterstraße 10, 37081 Göttingen**

Freitag, 30. September, 17:30 bis ca. 20:00 Uhr

Wir kochen Arabisch

DRK Familienzentrum Osterode

Die arabische Küche ist sehr vielfältig und wir, das Team vom Familienzentrum Osterode, möchten Ihnen gerne diese Kochkultur etwas näherbringen. Eman D. und Nasim K. sind zwei arabische Frauen, die sich bereit erklärt haben, mit uns gemeinsam etwas Leckeres zuzubereiten. In der Zeit von 17:30 Uhr bis ca. 20:00 Uhr möchten wir gerne mit Ihnen ein paar schöne Stunden verbringen. Dieses Angebot richtet sich an alle Interessierten im Alter ab 16 Jahren.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter familie@drk-kv-osterode.org an. Der Eintritt beträgt 5,00 €.

Veranstaltungsort: DRK Familienzentrum, Am Schilde 19, 37520 Osterode

Freitag, 30. September, 18:00 Uhr

Begegnungskonzert „Zukunftsmusik – viele Stimmen, eine Welt“ – Internationale Knabenchorbegegnung in Göttingen

Göttinger Knabenchor e. V.

Beim Begegnungskonzert werden sechs Chöre zu hören sein, die sich mit Beiträgen aus ihrem Repertoire vorstellen und den Zuhörer*innen die Klangwelt ihrer Heimatländer eröffnen. Neben dem Göttinger Knabenchor sind mit dabei:

- Chorus Cathedralis Iuniorum (Turku, Finnland)
- Maîtrise de Sainte-Croix de Neuilly (Paris, Frankreich)
- Singknaben der St. Ursenkathedrale (Solithurn, Schweiz)
- Stuttgarter Hymnus-Chorknaben (Stuttgart, Deutschland) und
- Dudaryk Knabenchor (Lviv, Ukraine).

Der Eintritt ist kostenfrei.

Um eine freundliche Spende wird gebeten.

Veranstaltungsort: Kirche St. Johannis, Johanniskirchhof 4, 37073 Göttingen

Freitag, 30. September, 18:00 bis 19:30 Uhr

Marc Chagall – deutsch-russischer Abend

VHS Göttingen Osterode gGmbH

Ab dem 4. November zeigt die Schirn in Frankfurt eine Chagall Ausstellung. Anlass genug, um sich an diesem deutsch-russischen Abend dem Leben und der Kunst Chagalls zu widmen. Der deutsch-russische Abend richtet sich an alle mit Interesse an Chagall und Russisch. Russische Vorkenntnisse sind nicht zwingend notwendig. Der Dozent spricht fließend Russisch und Deutsch.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter info@vhs-goettingen.de oder 0551 4952-110 an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: VHS Göttingen Osterode gGmbH, Bahnhofsallee 7, 37081 Göttingen

Samstag, 1. Oktober, 9:00 bis 10:30 Uhr

Kiessee parkrun #106

parkrun Deutschland

Lauftreff mit Zeitnahme über 5 km ohne Wettkampfcharakter. Kostenlose Teilnahme und gemeinnützige Organisation durch ehrenamtliche Göttinger Freiwillige. Offen für alle, egal wie alt oder welches Tempo. Läufer*innen, Jogger*innen, Walker*innen, Spaziergänger*innen, Kinderwagen, Hunde und neue Freiwillige sind willkommen! Im Ziel werden Getränke und kleine Snacks zum gemeinsamen Austausch gespendet. Es gibt oft internationale Gäste aus den 22 parkrun-Ländern (2.000+ parkruns, wöchentlich 250.000 Teilnehmende).

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter <https://www.parkrun.com.de/register> an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Kiessee Göttingen, Sandweg, 37083 Göttingen, Spielplatz-Schiff am Ostufer

Samstag, 1. Oktober, 10:30 Uhr

Politisches Frühstück: Vielfalt unter kommunalpolitisch Aktiven

Bündnis 90/Die Grünen, Kreisverband Göttingen

Unsere Gesellschaft ist in den letzten Jahren ethnisch wie auch kulturell vielfältiger geworden. Doch in der Kommunalpolitik spiegelt sich das bisher zu wenig wider – die übergroße Zahl der Kommunalpolitiker*innen ist deutschstämmig und weiß. Wie lässt sich das ändern und für mehr Vielfalt sorgen? Darüber wollen wir in lockerer Runde beim Politischen Frühstück mit kommunalpolitisch Aktiven diskutieren, die sich selbst für mehr Vielfalt in Kommunalparlamenten und anderen politischen Gremien einsetzen.

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter info@gruene-goettingen.de an. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Grünes Zentrum, Wendenstraße 5, 37073 Göttingen

Samstag, 1. Oktober, ab 13:00 Uhr

Tag der offenen Tür im Weltladen

Arbeitskreis Solidarische Welt e. V.

Bei uns im Weltladen arbeiten Menschen im Ehrenamt aus über 11 Nationen. Beim Tag der offenen Tür gibt es vegane Waffeln und wir stellen unsere ehrenamtliche Arbeit und unser Konzept vor.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Weltladen, Nikolaistraße 10, 37073 Göttingen

Samstag, 1. Oktober, 15:00 Uhr

Workshop Tournee KCC – Abschluss Präsentation

Familienzentren Landkreis Göttingen und Integrationsbeauftragter Landkreis Göttingen und Sophia – Gesellschaft für Kultur GUG

In den Sommerferien besuchte eine Artistengruppe des Kigamboni Community Centers (KCC) aus Daressalam, Tansania, eine Reihe von Familienzentren im Landkreis Göttingen und erlebte mit den Kindern tolle Workshop-Tage. Die Mädchen und Jungen machten beim Tanzen, Jonglieren und der Akrobatik fleißig mit und wollen das Gelernte nun zusammen mit ihren Trainer*innen vorführen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Gänseliesel-Brunnen, Markt, 37073 Göttingen oder Wilhelmsplatz, 37073 Göttingen

Samstag, 1. Oktober, 18:00 Uhr

Regionalkonzerte

„Zukunftsmusik – viele Stimmen, eine Welt“ – Internationale Knabenchorbegegnung in Göttingen

Göttinger Knabenchor e. V.

Bei den Regionalkonzerten gibt es die Gelegenheit, in ausgewählten Kirchen der Region noch ausführlicher in die musikalische Welt der Gastchöre einzutauchen, die ihr Repertoire präsentieren. Zu hören sein werden an den folgenden Veranstaltungsorten:

- Chorus Cathedralis Iuniorum (Turku, Finnland)
in St. Martini, Dransfeld
- Maîtrise de Sainte-Croix de Neuilly (Paris, Frankreich)
in St. Martin, Heiligenstadt
- Singknaben der St. Ursenkathedrale (Solothurn, Schweiz)
in St. Jacobi, Osterode
- Stuttgarter Hymnus-Chorknaben (Stuttgart, Deutschland)
in St. Sixti, Northeim und
- Dudaryk Knabenchor (Lviv, Ukraine)
in St. Alexandri, Einbeck.

Der Eintritt ist kostenfrei.

Um eine freundliche Spende wird gebeten.

Sonntag, 2. Oktober, 10:30 Uhr

Ehrenamtliche Stadtführung auf Ukrainisch

Ehrenamtliche Initiative „Göttingen in Deiner Sprache“ des Migrationszentrums Göttingen

Eine herzliche Einladung für alle Neuzugewanderten, die die Stadt und ihre Geschichte kennen lernen möchten!

Bitte melden Sie sich für die Veranstaltung unter olga-dschun@gmx.net an.

Die Teilnehmer*innenzahl ist begrenzt.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort:

Treffpunkt ist am Gänseliesel-Brunnen, Markt, 37073 Göttingen

Sonntag, 2. Oktober, 11:00 bis 12:30 Uhr

Wareniki oder Pierogi? Postsowjetische und polnische Migration in Deutschland

Deutsch-Polnische Gesellschaft Göttingen

Dr. Jannis Panagiotidis, Autor des Buches „Postsowjetische Migration in Deutschland“, Wissenschaftler und zugleich persönlicher Insider, stellt Ergebnisse seiner interdisziplinären Untersuchungen der Migration und Integration Geflüchteter aus der Ukraine, Spätaussiedler*innen, jüdischer Kontingentflüchtlinge und anderer russischsprachiger Zugewanderten vor. Dabei zieht er Vergleiche zur polnischen Migration.

Bei Kaffee und Gebäck erwartet uns ein anregendes und umfassendes Porträt der Migration aus dem Osten des Kontinents, die die bundesdeutsche Migrationsgesellschaft nachhaltig veränderte.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Galerie Art Supplement, Burgstraße 37 A, 37073 Göttingen

Sonntag, 2. Oktober, 15:00 bis 17:00 Uhr

Apfel-Begegnungscafé

Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg und Begegnungsgarten Holtenser Berg

Sonntag gibt es ein Begegnungscafé im Begegnungsgarten Holtenser Berg. Es gibt Kaffee und selbstgebackenen Apfel- und anderen Kuchen.

Bitte meldet Euch für die Veranstaltung unter nbz-hoberg@gmx.de oder 0175 3470461 an.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Veranstaltungsort: Begegnungsgarten Holtenser Berg, Am Ende der Brüsselstraße, 37079 Göttingen, Richtung Den-Haag-Straße hinter den Garagen



VERANSTALTER*INNEN

- Arbeitskreis Solidarische Welt e. V.
- BiPlus Göttingen
- boat people projekt
- Bonveno Göttingen gGmbH
- Bündnis 90/Die Grünen
- Bürgertreff e. V. Hann. Münden
- Büro für Integration der Stadt Göttingen
- Caritasverband Südniedersachsen e. V.
- Deutsch-Polnische Gesellschaft Göttingen
- DRK Familienzentrum Osterode
- Ehrenamtliche Initiative „Göttingen in Deiner Sprache“ des Migrationszentrums Göttingen
- Ev. Familien-Bildungsstätte Göttingen
- Fachbereich Jobcenter, Netzwerkarbeit Bildung und Teilhabe, Landkreis Göttingen
- Familienservice des Landkreises Göttingen
- Familienzentren Landkreis Göttingen
- FDP Ratsfraktion Göttingen
- Gemeindegruppe IGG der ev.-ref. Kirchengemeinde Hann. Münden
- Gesundheitsamt für die Stadt und den Landkreis Göttingen
- Gesundheitsmediatorin Pouran Neumann
- Göttinger Knabenchor e. V.
- Haus der Nationen
- Innere Mission im Grenzdurchgangslager Friedland
- Integrationsbeauftragter Landkreis Göttingen
- Integrationsbüro Landkreis Göttingen
- Judit Molnár PhD, Finnisch-Ugrisches Seminar der Georg-August-Universität Göttingen
- KAZ – Göttinger Kommunikations- und Aktionszentrum e. V.
- Kunsthaus Göttingen gGmbH
- Kreismusikschule in der KVHS Südniedersachsen gGmbH
- ManyWays Familienzentrum
- MigrantenElternNetzwerk (MEN) Göttingen
- Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen
- musa – Das Kulturzentrum
- Museum Friedland
- Nachbarschaftsverein Leineberg e. V.
- Nachbarschaftszentrum Holtenser Berg und Begegnungsgarten Holtenser Berg
- Nachbarschaftszentrum Mehrgenerationenhaus Grone
- Neumündener Begegnungszentrum
- Nuestra América Göttingen e. V.
- parkrun Deutschland
- Pastorin C. Scheller (Christophorusgemeinde) und Imam H. Dallali (Al-Iman-Moschee)
- Quartiersbüro Zietenerrassen, SC Hainberg und RunderTischZieten (RTZ)
- Refugee Law Clinic Göttingen e. V.
- Sophia – Gesellschaft für Kultur gUG
- Stadtbibliothek Göttingen
- VHS Göttingen Osterode gGmbH
- Weltladencafé / Sprachencafé Göttingen
- Weststadtzentrum Göttingen

#flexibilidade é possível #odi otvoreno
#hãy cởi mở #estar abierto es posible
#öppet går #être ouvert est possible
#будьте відкритими #bukas loob
#открыто пойдёт #openness works
#ji i hapur #الانفتاح ممكن
#avoin toimii #owwe klabbt
#offen geht
#essere aperti funziona #идеотворено
#افتتاح بکریته
#γίвет' ανοιχτά #dapat terbuka
#تنوع فرهنگی شدنی است
#atvirai jmanoma
#отвартоść działa
#Быць адкрытым варта
#açık toplum #být otevřený jde
#nyitottság lehetséges
#može otvoreno #ראש פתוח - זה עובד



www.interkulturellewoche.de



Herausgeber*innen:

Stadt Göttingen, Die Oberbürgermeisterin,
Hiroshimaplatz 1-4, 37083 Göttingen
Landkreis Göttingen, Der Landrat,
Reinhäuser Landstraße 4, 37083 Göttingen

Redaktion:

Büro für Integration der Stadt Göttingen
Integrationsbeauftragter des Landkreises Göttingen

Gestaltung & Online-Icon:

Eastwood Design, Göttingen

Druck:

Wir machen Druck

Klimaneutral gedruckt mit CO₂-Ausgleich